

Produkt/Product/Produit/Prodotta/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30101104

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
<p>Tragen Sie bei der Verwendung des Wand- & Deckenschleifers geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille, Gehörschutz, Atemschutzmaske und möglicherweise Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.</p>	<p>When using the Wall & Ceiling Sander, wear appropriate personal protective equipment, including safety glasses, hearing protection, a respirator and possibly gloves to avoid injury.</p>	<p>Lorsque vous utilisez la ponceuse pour murs et plafonds, portez un équipement de protection individuelle approprié, notamment des lunettes de sécurité, une protection auditive, un respirateur et éventuellement des gants pour éviter les blessures.</p>	<p>Quando si utilizza la levigatrice per pareti e soffitti, indossare dispositivi di protezione individuale adeguati, inclusi occhiali di sicurezza, protezione per l'udito, respiratore ed eventualmente guanti per evitare lesioni.</p>	<p>Draag bij gebruik van de Wand- en Plafondschuurmachine geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, waaronder een veiligheidsbril, gehoorbescherming, gasmasker en eventueel handschoenen om letsel te voorkomen.</p>	<p>Cuando utilice la lijadora de paredes y techos, use equipo de protección personal adecuado que incluya gafas de seguridad, protección auditiva, respirador y posiblemente guantes para evitar lesiones.</p>	<p>Při používání nástěnné a stropní brusky používejte vhodné osobní ochranné prostředky včetně bezpečnostních brýlí, ochrany sluchu, respirátoru a případně rukavic, abyste předešli zranění.</p>	<p>Kada koristite brusilicu za zidove i stropove, nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu uključujući zaštitne naočale, zaštitu za sluh, respirator i po mogućnosti rukavice kako biste izbjegli ozljede.</p>	<p>Kada koristite brusilicu za zidove i stropove, nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu uključujući zaštitne naočale, zaštitu za sluh, respirator i po mogućnosti rukavice kako biste izbjegli ozljede.</p>	<p>A fal- és mennyezetsziszoló használatakor viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést, beleértve védőszemüveget, hallásvédőt, légzőkészüléket és esetleg kesztyűt a sérülések elkerülése érdekében.</p>
<p>Stellen Sie sicher, dass der Wand- & Deckenschleifer während des Betriebs stabil und sicher gehalten wird, um Unfälle zu vermeiden. Halten Sie das Gerät fest und achten Sie darauf, dass es nicht unkontrolliert bewegt wird.</p>	<p>Make sure the wall & ceiling sander is held stable and safe during operation to avoid accidents. Hold the device firmly and make sure that it is not moved uncontrollably.</p>	<p>Assurez-vous que la ponceuse pour murs et plafonds reste stable et sécurisée pendant le fonctionnement pour éviter les accidents. Tenez fermement l'appareil et assurez-vous qu'il ne bouge pas de manière incontrôlable.</p>	<p>Assicurarsi che la levigatrice per pareti e soffitti sia mantenuta stabile e sicura durante il funzionamento per evitare incidenti. Tenere saldamente il dispositivo e assicurarsi che non si muova in modo incontrollabile.</p>	<p>Zorg ervoor dat de wand- en plafondschuurmachine tijdens het gebruik stabiel en veilig wordt gehouden om ongelukken te voorkomen. Houd het apparaat stevig vast en zorg ervoor dat het niet ongecontroleerd beweegt.</p>	<p>Asegúrese de que la lijadora de paredes y techos se mantenga estable y segura durante el funcionamiento para evitar accidentes. Sujete el dispositivo firmemente y asegúrese de que no se mueva incontrolablemente.</p>	<p>Ujistěte se, že nástěnná a stropní bruska je během provozu stabilní a bezpečná, aby nedošlo k nehodám. Držte zařízení pevně a zajistěte, aby se nekontrolovaně nepohybovalo.</p>	<p>Provjerite je li brusilica za zidove i stropove stabilna i sigurna tijekom rada kako biste izbjegli nezgode. Čvrsto držite uređaj i pazite da se ne pomiče nekontrolirano.</p>	<p>Provjerite je li brusilica za zidove i stropove stabilna i sigurna tijekom rada kako biste izbjegli nezgode. Čvrsto držite uređaj i pazite da se ne pomiče nekontrolirano.</p>	<p>A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a fal- és mennyezetsziszoló stabilan és biztonságosan álljon működés közben. Tartsa szilárdan a készüléket, és ügyeljen arra, hogy ne mozduljon el ellenőrizetlenül.</p>
<p>Arbeiten Sie nur in gut belüfteten Bereichen und vermeiden Sie die Verwendung des Schleifers in feuchten Umgebungen, um das Risiko von Kurzschlüssen oder elektrischen Schäden zu reduzieren.</p>	<p>To reduce the risk of short circuits or electrical damage, work only in well-ventilated areas and avoid using the grinder in damp environments.</p>	<p>Travaillez uniquement dans des endroits bien ventilés et évitez d'utiliser la ponceuse dans des environnements humides pour réduire le risque de courts-circuits ou de dommages électriques.</p>	<p>Lavorare solo in aree ben ventilate ed evitare di utilizzare la levigatrice in ambienti umidi per ridurre il rischio di cortocircuiti o danni elettrici.</p>	<p>Werk alleen in goed geventileerde ruimtes en vermijd het gebruik van de schuurmachine in vochtige omgevingen om het risico op kortsluiting of elektrische schade te verminderen.</p>	<p>Trabaje únicamente en áreas bien ventiladas y evite usar la lijadora en ambientes húmedos para reducir el riesgo de cortocircuitos o daños eléctricos.</p>	<p>Pracujte pouze v dobře větraných prostorách a nepoužívejte brusku ve vlhkém prostředí, abyste snížili riziko zkratu nebo elektrického poškození.</p>	<p>Radite samo u dobro prozračenim prostorima i izbjegavajte korištenje brusilice u vlažnim okruženjima kako biste smanjili rizik od kratkog spoja ili električnog oštećenja.</p>	<p>Radite samo u dobro prozračenim prostorima i izbjegavajte korištenje brusilice u vlažnim okruženjima kako biste smanjili rizik od kratkog spoja ili električnog oštećenja.</p>	<p>Csak jól szellőző helyen dolgozzon, és kerülje a csiszológép nedves környezetben történő használatát, hogy csökkentse a rövidzárlat és az elektromos károsodás kockázatát.</p>
<p>Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.</p>	<p>Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.</p>	<p>Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.</p>	<p>Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.</p>	<p>Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.</p>	<p>Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.</p>	<p>Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.</p>	<p>Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.</p>	<p>Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.</p>	<p>Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.</p>
<p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p>	<p>Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.</p>	<p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.</p>	<p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.</p>	<p>Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.</p>	<p>Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.</p>	<p>Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.</p>	<p>Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.</p>	<p>Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.</p>	<p>Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.</p>

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**Robert Bosch Power Tools GmbH
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,
Germany
kontakt@bosch.de**

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30101104									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.